

ΤΟΥ ΣΑΜΩΝΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΓΑΖΗΣ  
Διάλεξις  
πρὸς Ἀχμέδ τὸν Σαρακηνὸν  
ἀποδεικνύουσα τὸν ὑπὸ τοῦ ἱερέως ἱεουργούμενον  
ἄρτον καὶ οἶνον,  
Σῶμα καὶ Αἷμα ἀληθινὸν καὶ ὀλόκληρον  
εἶναι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

editio princeps

Dialogue de Samon, archevêque de Gaza  
avec le Sarrasin Ahmed  
démontrant que le pain et le vin consacrés par le prêtre  
sont réellement et parfaitement  
le corps et le sang de notre Seigneur  
Jésus-Christ

Première édition du texte grec  
dans  
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ  
p. 133-138  
par  
Guillaume Morel

1560

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ,

Ιακώβου ἑ' ἀποστόλου καὶ ἀδελφοδέου.  
Βασιλείου τοῦ μεγάλου.  
Ιωάννου τοῦ χρυσοστόμου.

## ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝ Τῇ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ.

Διονυσίου τοῦ ἑρεοπαλίτου .  
Ισίδρου τοῦ φιλοσόφου καὶ μάρτυρος .  
Γρηγορίου τοῦ Νύκσης ἑρχιεπισκόπου .  
Ιωάννου τοῦ δαμασκηνοῦ .  
Νικολάου τοῦ Μεθώνης ἑπίσκοπου .  
Σαμωνα τοῦ Γάζης ἑρχιεπισκόπου .  
Μάρκου τοῦ Εφέσου ἑρχιεπισκόπου .  
Γερμανοῦ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως ἑρχιεπισκόπου .  
Γεωργίου Κωνσταντινουπόλεως ἑρχιεπισκόπου .



*Omnia Latine scorsim excusa sunt.*



Βασιλεῖ τ' ἀγαθῷ, καὶ κερταῖ τ' ἀίχμητῇ.

PARISIIS, M. D. LX.

Apud Guil. Morelium, in Græcistypographum Regium.

PRIVILEGIO REGIS.

οἷς ἐλυχῶ, λίαν ἐδυχῶ.

Ενεσι τῶδε ἐν ταῖς παρόντι βιβλίῳ.

Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Πρέκλα ἄρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπό-  
λεως, περὶ τῶν ἁδούσιως τῆς θείας λήτουργίας. σελίδι 1.

Ἡ θεία λήτουργία τῆς ἁγίου ἀποστόλου καὶ ἀδελφοῦ Ἰακώβου. 3.

Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου τοῦ μεγάλου. 43.

Ἰωάννου τοῦ χρυσοστόμου. 69.

Ἐκ τῶν Διοκυσίων τοῦ ἄρεοπαγίτου, περὶ τοῦ ἐν σὺνάξει τελευτησάντων. 111.

Ἐκ τῶν Ἰουάννου τοῦ φιλοσόφου καὶ μάρτυρος, περὶ λήτουργίας. 121.

Γρηγορίου τοῦ ἄρχιεπισκόπου Νύσσης, ὅτι ὁ ἀγίαζόμενος ἀρτος, εἰς τὸ  
σῶμα τῆς θεοῦ λόγῳ μεταποιεῖται, καὶ ὅτι ἀνάκλησιν τῆς αἰθροπείας φύ-  
σις, αὐτῷ μεταβαθῆν. 123.

Ἰωάννου τοῦ δαμασκίου, ὅτι ὁ ἱερουργούμενος ἀρτος καὶ οἶνος εἰς  
τύπος τῆς κυριακῆς ἑορταῆς, ἀλλ' αὐτὸ ἐκείνο ἀληθῶς εἶδον σῶμα τῆ  
κυριακῆς ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ. 125.

Νικολαίου τοῦ ἐπισκόπου Μεθάνης, περὶ τῶν διαζυγίων καὶ λέγειας  
ὅτι ὁ ἱερουργούμενος ἄρτος καὶ οἶνος εἰς σῶμα καὶ αἷμα τοῦ κυ-  
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ. 129.

Τῶν Σαμουῆλ ἄρχιεπισκόπου Γάζης ἀφ' ἑλπίδος περὶ Ἀχμεδ τοῦ Ἐ-  
ρακηνίου, ἀποδείκνυσαν τὴν ἀπό τῶν ἱερέων ἱερουργούμενον ἄρτον καὶ  
οἶνον, σῶμα καὶ αἷμα ἀληθινόν καὶ ἀλάλητον εἶναι τῆς κυριακῆς ἡμῶν Ἰη-  
σοῦ χριστοῦ. 133.

Μάρκου τοῦ ἄρχιεπισκόπου Ἐφέσου, ὅτι οὐ μόνον ἀπὸ τῆς φωνῆς τῶν δι-  
αποτικῶν ῥημάτων ἀγίαζονται τὰ θεία δῶρα, ἀλλ' ἐκ τῆς μετὰ ταῦτα δι-  
κῆς καὶ βλάβης τῶν ἱερέων, διωάμει ἡ ἀγία πνεύματος. 138.

Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γερμανοῦ ἄρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπό-  
λεως, λήτουργίας ἰσοεῖα καὶ μεσική θωρεία. 145.

Pag. 2. versu 1. lege, ἔφθην. ἢ. 8. ἡμῶν. 39. 26. τῶν ἡμῶν.  
49. 1. περὶ τῶν ἡμῶν. 133. 15. διὰ τὴν ἡμῶν. 134. 35. ἡμῶν οὕτως.

πατων, υνος δὲ εἶη καὶ πόσω μᾶλλον χείρονός τε καὶ μείζονος ἀξίος καὶ κα-  
τηγρείας καὶ ἡμιλείας· ἀρ' ὅ φείκης γέμει τὰ εἰρημύα; ἀρ' ἡπολέλη πλά-  
γης ἡποβολή τὰ τῆς κεινοτομίας καὶ τῶραβάσεως καὶ ἀθείας τολμή-  
ματι; ἀλλὰ ῥῦσαι κύριε Δεφ' τῶ ἐλθούς σου τῶ αὐτῆς ἀπάτης τε καὶ πα-  
ραφροσύνης πλῆθους τοῖς μὴ ὀρθῶς ὁμολογησῶσιν τὴν ὑφ' ἡμῶν ἱερουρ-  
γού μῆρον ἀρ' τὸν καὶ οἶνον, σῶμα τέλειον καὶ αἷμα ἡμιον εἶ) τῶ χριστοῦ σου.

ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ ΣΑΜΩΝΑ

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΓΑΖΗΣ ΔΙΑ-

λεξίς παρὰς Αχμωλ τὴν Θερακηνόν, ἀποδείκνύουσα τὸν ἡποδ' ἱερέω.  
ἱερουργημῶρον ἀρ' τὸν καὶ οἶνον, σῶμα καὶ αἷμα ἀηθινόν καὶ ὀλέκκερον  
εἶ) τῶ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ.



ΕΤΥΓΧΑΝΟΜΕΝ ποτὲ πορβυόμῆροι ἡ

εἰς Εμωσῶν μὲ πολλῶν ἀηθῶν, ἐ τῆ στυνήθῃ Δεφ' λέξῃ  
τῆ καὶ ὀδὸν τῶραμύθιον οὔση χρώμῆροι, τῶ Δεφ-  
φύρων ἡποθέσεων, πέραν ἡ δέοντος ἐ στυνοισία διέλ-  
τωμῶν. εἶ) ὦν καὶ ἡς τῶφός ἀηθῆ καὶ λόγος Θερακηνός  
ὁ γῆρος εἰς τὴν τῶν μυστηρίων διήγησιν τραπίς, ἡρώτησιν ἐμὲ, ἡ τῶσι φα-  
σκων Δεφ' ἡ ὀπίσχω πε, ὑμῶς οἱ ἱερεῖς ἐμπαίξετε τοῖς χριστιανοῖς τὸν εἶ)  
ἀηθῶρον ὀπιόμῆροι ἀρ' τὸν αὐτοῖς καὶ βραχὺ μερίζοντες, καὶ σῶμα χριστοῦ  
ὀνομάζοντες, ἀφωσιν ἀμῶν πᾶν πῆρ' ἐχθρὸν αὐτῶν τοῖς μεταλαμβαίνουσι διωδ-  
μῆροι Δεφ' εβραγοῦντες ἀρα ἡ ἡμᾶς αὐτοῖς ἐμπαίξετε, ἡ τοῖς ὦν εἶ) χερετε;  
Σα. καὶ ἡ λέγεις, ἀρ' τὸς εἶ) τῶ σῶμα; Αχ. ἐχάτερον ἀπορα μῆ-  
ρος ἀποκρί) θαι τῆς ἀντιφάσεως. Σα. τῶσῶν τῆν σε ἡ μήτηρ σου γέγυ-  
τηκεν; Αχ. οὐχί. Σα. ἀλλὰ πόσον. Αχ. σμικρόν. Σα. καὶ  
ἡς σε ἐμεγέθυσε. Αχ. τοῦ γέγοντος ἡ Ἐσφῆ. Σα. οὐκ οἶδ' ἀρ' τὸς σσι  
γέγονε τῶμα; Αχ. σύμφημι. Σα. καὶ πῶς σσι ἀρ' τὸς γέγονε τῶ-  
μα; Αχ. τὸν Ἐσφῆ ἀγροῦ. Σα. Δεφ' τῶ λαίμου ἡ βρωῶσις ἐ ἡ πό-  
σις εἰς τὸν σῶμα χρι κατέρχεται ὡς εἰς χύτρων τῶρα κει μῆρου δι' ἡ σωμα-  
χω θερμῶ ὄντος τῶ ἡ παρῶς, ἐφίεται ἡ Ἐσφῆ καὶ χυλοῦται· καὶ ὁ μῆρ πα-  
χυμερές, κατὰ χωρῆ· ὁ δὲ λεπτομερές, καχυλωμῆρον ὀπιπορα εἶ) ὡς θερ-  
μὸν δὲ ὑπῆρ' χον ὁ ἡ πῆρ' καὶ σμφῶδες, ἀμασπῶ καὶ αἷμα τοῖ· καὶ ὡς δι' ὀχε-  
τῶν ἀπῶν ὁ τῶμα Δεφ' τῶ φλεβῶν καταρδύει, μερίζον τὴν χυλωθῆ-  
σιν ἐ τῶ σμάχω Ἐσφῆ, καὶ ἐ αὐτῶ αἷμα τῶ τῆσιν, ἐχάτω τῶ μῆρῶν  
συμμεταβῶ ὀμῶν, εἶ) ὅστιν ἐκῆτο, ὅς τοῖς ὀσοῦν, μυχῶ μωλόν, ἡθῶσις

εὐθεῖαν, ὀφθαλμοῖς ὀφθαλμοῖ, ὀριζὶ τείχεα, δέρματι δέρμα, ὄνυξιν ὄνυξαι  
 καὶ οὕτω γὰρ ἢ τῶ βρέφους εἰς αἰδρα αὐξήσεις, τῶ ἄρτου αὐτῶ γηροτότος (ὡ-  
 μισ, καὶ τῆς πόσεως αἷμα. Αχ. εἰοικε. Σα. Ἐσπον τὸν αἶθον καὶ ὁ ἡ-  
 μέτερον νῶ μοι γίνεσθαι μυσήριον. Ἰθισι γὰρ ὅτι πλὴν ἀγία τραπέζαι ὁ  
 ἱερὰς τὸν ἄρτον, ὁμοίως καὶ τὸν οἶνον καὶ δεομύου, ὅτι κλήσῃ ἀγία ὁ πνύμα  
 ὁ ἄγιον καὶ τρεῖσι, καὶ ὅτι φοῖτῶ τοῖς παροκαμύοις καὶ ὁ πυρεὶ τῆς αὐτῆ θεό-  
 τητος, εἰς ὡμα καὶ αἷμα χρεῖσθ, τὸν ἄρτον καὶ τὸν οἶνον μεταβάλλῃ, ὅχι ἡπίον  
 ἢ ὁ ἡπῆρ πλὴν Ἐσφίω, εἰς ὁ τῶ ἱανὸς ἀνδρῶπου. ἢ ὁ δίδως ὡτῶρ διωάσθαι  
 ὁ παρὰ γωνίῃ θεοῦ πνύμα ὅτῳ ὁ σὸν διωάται ἢ ἡπῆρ ἐκ τελεῖν. Αχ.  
 δίδωμι. Σα. Ἐύρου ὄινω τῶ ὄματος καὶ αἷμα τος μεταλαμβαίνου  
 εἰς ἀφεισι ἀμῆρ τῶν καὶ εἰς ζωὴν αἰώνιον, τῶ δεσπότη ἡμῶν εἰρηκότος, ὁ  
 τρώγων μου πλὴν ἄρτα, καὶ πίνων μου ὁ αἷμα ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον τοῖς δὲ δυ-  
 ἀπῆτως ἔχοισι παρὸς ὁ φαινόμυον, ὡς μὴ ἐλέποισι ὁ συμβαῖνον τῆ ἐκατ-  
 γῆια τῶ ὄματικῶς ἐπερσυμύων ἄρτος γὰρ καὶ οἶνος φαίνεται παρῶστί  
 δε καὶ τοῖς λέγουσι, πῶς ἐστὶ διωάτῃ βίχλι καὶ διωάμεως θείας ὅτι κλήσιον  
 ὅτι τῶ ἄρτου γηρομύου μεταβάλλῃ αἶθον εἰς ἄρτα ζῶσθ, ἀπλοῖς ἐ-  
 ξαρκεῖ λόγος ἀπερωτήσθαι γὰρ, τῶ ἔπου τῆς καὶ ἄρτα γηρομύου, πᾶσι  
 αἴσας παρῶσθαι, πᾶς ἀνδρῶπος ἐκεῖνο ὁ ὑγρὸν γὰρ, ὁ εἰς ἀφορμῶν ὁ  
 συσφάσις τῶ ζῶου καπαδομύου ἀλλὰ μὴ, ὁσθῆς ἐπὶ ἐκεῖνου λόγος  
 ἐστὶ ὁ λογισμῶ ἱανὶ ὁ πιθανὸν ἐξυβείσκων. ἢ γὰρ κενὸν ἔχῃ ὄρος ἀνθρώπου  
 παρὸς πλὴν ἐκεῖνον θεορμύου ποιότητα συκρωμύου. ἀνδρῶπος μὴ  
 γὰρ, λογικὸν ἢ χρεῖμα καὶ ἀφροτικὸν ἐστὶν ἐκεῖνο δὲ ἐπὶ ὑγρῶ ἱανὶ θεορῶται  
 ποιότητι καὶ πλέον ὁσθῆν τῶ κατ' ἀμῶσθαι ὄρωμύου, καπαλαμβαῖν ἢ ἐν-  
 κοια. ἀλλὰ θεία διωάμει ἐκεῖνο ἀνδρῶπος γὰρ ὅτι μὴ συμπῆρ ὄσης, ἀκί-  
 κητὸν ἐστὶ καὶ ἀνεργητὸν. εἰ οὖν ἐκεῖ ὁ ὁσθῆ μύου ποιῶ τὸν ἀνδρῶπον,  
 ἀλλ' ἢ θεία διωάμει παρὸς ἀνδρῶπου φύσιν μεταποιῶ ὁ φαινόμυον, ὁ  
 ἐχάτης ἀπὸ εἰν ἀρωμοσιῶν, ἐκεῖ ὁσθῆ πλὴν θεοῦ παρὸς τῶ τυρωῶσθαι  
 διωάμει, ἀρῶν ἐπὶ τῶ μέρῃ τῶ τῶ ὁ θῆον οἶεσθαι παρὸς πλὴν ἐκπλήρω-  
 σαι τῶ θελήματος. Αχ. ἀλλὰ ἢ κοινὸν ἄρτα καὶ ἄρτα. Σα. καὶ ἢ  
 κενὸν λέξον μοι, ὑγρῶτητι καὶ εἰκόνι θεοῦ. ἀλλ' ὡς ὅτῳ ὁσθῆν ἐκεῖ ὁ ὁσθῆ-  
 ἀξον, εἰ θεοῦ βουλομύου, παρὸς ὁ ἡμῶσθαι ζῶν ὁ ὑγρὸν μεταβάλλῃ  
 αἶθω καὶ ὅτι τῶ τῶ ὁ ἴσιν πισυτέον, μηδὲν εἰ) τῶ ματῶν, εἰ θείας διωά-  
 μως πῆροισα παρὸς ἀφθαρσίῃ μετασκυβάζεται ὁ ἄρτος, καὶ εἰς σῶμα  
 χρεῖσθ μεταβάλλεται. Αχ. ἀλλ' ὁ χρεῖσθ ὅτι τῶ τοῖς μαθηταῖς αὐ-  
 τῶ πῆρ ἔδωκε, οὐτ' αἶθω πολλὰς βίχας εἶπε, ὅτι ἡμῶν οὕτω παρῶσθαι  
 λέγειν. πῶς ὄινω ὑμεῖς οὐχ οὕτω ποιῶτε, ἀλλ' βίχων πολλὰν δεῖσθαι. Σα.  
 ὁ χρεῖσθ κατὰ θεός, κῆριος ἢ καὶ τῶ ἐαυτῶ σῶματος καὶ τῆς ψυχῆς, ἢ φη-  
 σιν αἶθω, ὅτι ἐξοισα ἔχῃ πλὴν ψυχῶ μου δοῦναι, καὶ πάλω λαβῆν αὐτῶ  
 καὶ

Ἐ αὐτὸς φύσιν θεός ὢν, ἠγάσεν διθύς τῆ αὐτῆ θεία δινώματι καὶ χεῖρι πύτυ-  
 τὸν ἀρτόν, τὸ τὸ βετὶ ὁ σῶμα μου εἰ πῶν, ἔχων καὶ τὸν πατέρα καὶ τὸ πνεῦμα  
 ἐν ἑαυτῷ καὶ οὕτως τὸν ἀρτόν οἰκείον σῶμα ἐποίησι καὶ οὕτως ἔδειτο ἑτέρον  
 υἱὸς ἑστῶντος, καὶ τὸν ἀρτόν ἀγιάσοντας. Ὁ γὰρ ἔλαβεν ἑκείνῃ κρείτ-  
 τonos διλογεῖται αὐτὸς δὲ ὁ χριστὸς οὕτως ἔλαβεν ὢν τῶ πατρὸς καὶ τῷ πνεύ-  
 ματος, αὐτεξοσιώως ἐποίησεν ὅσα ἐβύλετο. ὁ δὲ γὰρ πρὸς ἡμῖν ἰερός, εἰ καὶ τυπο-  
 φέρῃ χριστοῦ, ἀλλ' ἄνθρωπος ἐστὶ πᾶσι τῶ πνεύματι ἑαυτοῦ καὶ μῆτις  
 καὶ κατεργάμενος. Ὁσέως γὰρ ἀνάμνητος, ὡς ὁ θεὸς λόγιος, καὶ μὴ ὡρα  
 ἐστὶν ἡ ζωὴ αὐτῆ, εἰ μὴ μόνος ὁ θεός. ἀλλ' τὸ δεῖται πολλῶν διχῶν, καὶ τῶ  
 τερον μὲν ἑστῶν οἰκείων ἀληθινή, ἔπειτα τῶν τῶ λεού, ὡς φησιν ὁ ἀ-  
 πόστολος Παῦλος. διὲ καὶ πᾶς ὁ λαός παρελάμενος ἔξω τῆ ἀδύτου, συμ-  
 ποιῆ καὶ συμπαροῦνεται τῷ ἰερῷ. διεται ἱόνω ὁ ἰερός τῶ θεοῦ καὶ πα-  
 τρὸς, ὡς μέσσοι θεοῦ καὶ ἀνθρώπων ἰσάμενος παρῆς, ἵνα μὴ κάλυμα γέ-  
 νηται τῆς τῆ πᾶμαίου πνεύματος ἐπελβύσεως, ἀλλὰ καταπέμψη καὶ αὐ-  
 τῆς ὁ πᾶμα καὶ πρὸν θεῶν καὶ τελεταρχικὸν καὶ ἀγιαστικὸν πνεῦμα, δι' οὗ  
 τῶ πᾶμα τῶ οὐρανῶν, τῶ τῶ βῆτι γῆς λεγόμενα ἀγια, τῆ μεταχῆ τῆς  
 ἀγιαστικῆς αὐτῆ χεῖρας ἀγιάζεται. εἰς τὸ τελεσιγρηῆσαι τὸν παρῆ μω-  
 ἰον εἰς θυσία ἀρτόν καὶ ὁ ποτήριον, καὶ ποιῆσαι αὐτὰ, αὐτὸ ἐκείνο ὁ κυρια-  
 κὸν σῶμα καὶ αἷμα τῶ χριστοῦ ὁ πατὴρ γὰρ διδάκασε, φασὶ τῶ πρὸς ἡμῖν λό-  
 γομα, καὶ ὁ υἱὸς ἐσκλήνωσε, καὶ ἡ πρῶτος ἐτεκε θεὸν εἰσακίσει πᾶσι, καὶ ὁ  
 ἀγίον πνεῦμα σπύρησεν ὁ καὶ οὕτως τῶ πρῶτον καὶ αἷμα μέγας λαβὸν,  
 ὠχρὸν μωσὶ τὸν ἱεροσάσαν τῶν τῶ χριστοῦ. καὶ τεῦθεν δηλοῦμεν καὶ ὁ ἀ-  
 χῶρσον καὶ ἰσοδυάμοι, καὶ ὁμοφύες καὶ πᾶμα δυάμοι τῆς ἀγίας πειά-  
 δας, εἰ καὶ τῆς ἑαυτῶν δὲ ἴσηται, ἔ ὅτι εἶθα ἐστὶ μίᾳ τῶν τῶ ἑαυτῶν ἑαυ-  
 τῶν, ἀχῶρσον καὶ αἰ λωπαί δύο τῆ φύσιν σπύρησιν, ὡς σπύρησιν, ὡς σπύρησιν, ὡς  
 καὶ τῶ πᾶμα τῶ σπύρησιν. Α.χ. καλῶς τῶ δὲ πᾶμα διεξέρχη. ἀλλὰ  
 ἡ δὲ ἑαυτῶν ὁ χριστὸς ὁ σῶμα αὐτῆ ἑαυτῶν τῶ εἰς αὐτῶν πᾶσι πρῶτος.  
 Σα. ἀρρητῶν φιλακίσει καὶ θαυμαστῆ οἰκονομία ἐγύρετο τὸ μὲν,  
 παρῆς ἑαυτῶν τῶ ἐκείνων δινώματων. ἑαυτῶν δὲ, καὶ εἰς τῶ ποιῆσιν ἡ-  
 μῶν ψυχῆς ἑαυτῶν καὶ σῶματος. ὅτι τῶ οὕτως δινωτὸν ἐπὶ καὶ σωματικῶς  
 ἡμῖν τῶς ἐπὶ γῆς τὸν χριστόν μέχρι σπύρησιν τῶ ἀγῶνος σπύρησιν ἐφε-  
 ρσαι καὶ σπύρησιν, καὶ τῶ πᾶμα τῶ ἑαυτῶν ἡμῶν ἐκείνη ὡρα ἰαῶσαι. διὰ  
 τῶ τῶν πᾶμα δυάμοι ὢν καὶ πολυβύσσιαρχος καὶ φιλακίσει, ἡ  
 ἡβουλή τῆ ἡμῶν μὴ χεῖρεσιν ἑαυτῶν αὐτῶν, ἀλλ' ὡς τέλη αὐτῶν σπύρησιν.  
 ἀλλ' τῆς μεταχῆ καὶ κρινῶν τῶ τῶ ἀρτοῦ καὶ τῶ οἴνου καὶ τῶ ὕδατος,  
 ὡς σπύρησιν ἐφ' ὧν ὄντων τῆ ἡμέτερα φύσιν καὶ μὴ βδελυκίῶν, εἰς σῶμα αὐ-  
 τοῦ καὶ αἷμα μεταβησῶν ἑαυτῶν δινώματι καὶ πᾶ αὐτῶν παρῆς τῶ οὐ-  
 καὶ εἰς ἀφ' ἑαυτῶν καὶ εἰς ζωὴν ἀγῶνον, καὶ φυλακίσει ψυχῆς τε

καὶ σώματος τοῖς πῖσι ἀξίως μεταλαμβάνοι γίνεται· εἰ γὰρ μὴ φάγητε,  
 εἶπεν, τί τὸ ἄρτος τοῦ ἰσθμοῦ τοῦ ἀνθρώπου, καὶ πίνετε αὐτὸ τὸ αἶμα, ὅτι ἔχετε  
 ζωὴν ἐν αὐτοῖς· διὸ ἐγὼ μὴ οὕτω ποιῶ ὡς οἱ ἄλλοι, καὶ φυλάττεται καὶ ἀναμφιβό-  
 λως πιστεύεται, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἔλεγε καὶ τὸ πῶς τὸ Πάυλου Φωνίῳ. Ἀχ.  
 αὐτὴ ἄρα ἡ κωνία καὶ ἡ θυσία τῶ σώματος καὶ αἵματος τοῦ χριστοῦ καὶ  
 πῶς φέρετε οἱ ἱερεῖς, σῶμα ἐ αἷμα ἀληθινόν ἐστὶ χριστοῦ, ἢ ἀπίπτως τοῦ  
 σώματος αὐτοῦ, ὡς ἡ θυσία τοῦ πράγου καὶ ἰουδαῖοι προσάχοντες; Σα.  
 μὴ γένοιτο ἡμᾶς εἰπεῖν ἀπίπτως τῶ σώματος τοῦ χριστοῦ τί τὸ ἀγίου κοι-  
 νωθῆναι, ἢ φιλόν ἄρτων, ἢ τῶ πον, ἢ εἰκόνα, ἀλλ' αὐτὸ τὸ σῶμα καὶ αἷμα ἀληθῶς  
 χριστοῦ ἐ τοῦ ἡμεῖς τελευτῶν μεταλαμβάνειν, τοῦ ἄρτου καὶ ἡμι-  
 κέντος ἐκ τῆς ἀγίας ποταμῶν ἐ ἀπὸ τοῦ Μαριαννοῦ οὕτω γὰρ πιστεύομεν,  
 καὶ οὕτως ὁμοιωθῆναι καὶ τὸ φωνίῳ αὐτῶ τοῦ χριστοῦ, καὶ πῶς τοῖς μα-  
 ρθαῖς ἐπὶ τῷ δεῖπνῳ ἐ μυστικῶς μεταδίδει αὐτοῖς τὸν ζωοποιόν ἄρτον, ἔλε-  
 γε, λάβετε, φάγητε, τοῦτό μου ἐστὶ τὸ σῶμα. ὡσαύτως καὶ τὸ ποτήριον με-  
 ταδίδει αὐτοῖς, φησὶ, τοῦτό μου ἐστὶ τὸ αἷμα. ὅτι εἶπε, τοῦτό μου ἐστὶ τὸ ἀ-  
 πίπτως τοῦ σώματος ἐ τὸ αἷμα, ἢ ἡ εἰκόνα. καὶ ἐπὶ τούτοις δὲ πλείοσι το-  
 πῶς φαίνεται ὁ χριστὸς εἰπὼν, ὅτι ὁ ἄρτος μου τί τὸ ἄρτος καὶ πῶς μου τὸ αἷ-  
 μα ἐ καὶ ζωὴν αἰώνιον λατῶν, αὐτῶ τῶ χριστοῦ μὴ τυρωμοῦτος, ὅτι σῶμα αὐ-  
 τοῦ ἐστὶν ἀληθῶς καὶ αἷμα, ὅθεν οἱ πιστοὶ προσάχοντες μεταλαμβάνομεν, καὶ  
 δεῖ πλέον πῶς τῶ τοῦ ἀμφιβάλλειν, εἰ θεὸν καὶ ἕν τῶ θεοῦ αὐτῶ εἶναι πιστεύο-  
 μεν· εἰ γὰρ ἐκ τῶ μὴ ὄντος τῶ κόσμον πεποιθήκαμε, καὶ ὁ αὐτὸς λόγος ἀληθῶς ἐστὶ  
 καὶ ζῶν καὶ σπερμῆ καὶ πῶς τοῦ σώματος, καὶ πῶς ὅσα ἡ ἡλικία ὁ κύριος  
 ἐποίησεν, καὶ διώαται τῶ ἄρτων εἰς τὸ ἴδῃν αὐτῶ σῶμα μεταποιῆσαι, καὶ τὸ  
 ἔσθαι ὕδατος καὶ οἴνου κρατῶν εἰς τὸ ἴδῃν αἷμα; ὡς γὰρ εἶπεν ἐπὶ τῶ ἄρτι, βλα-  
 σκατῶν ἡ γῆ καὶ ζῶντων βοτάνων, καὶ μέλι τῶ νῦν ὄντος αὐτῶ βλα-  
 σκατῶν βοτάνων ἡ γῆ, ἡ σαρκαπτορική καὶ βλασκαπτορική ἡ σαρκαπτορική καὶ βλασκαπτορική  
 τῶ θεοῦ οὕτως εἶπεν ὁ θεός, τῶ πῶς ἐστὶ τὸ σῶμα μου, καὶ τοῦτό ἐστὶ τὸ αἷμα μου,  
 καὶ τῶ ποτῆριον εἰς τὸ ἐμὴν ἀνάμνησιν, καὶ τῶ τῶ τῶ πῶς τοῦ σώματος  
 πῶς ἀξίως μέχρι τῆς αὐτῶ δούτερας πῶς οἰσίας, γίνεται, θεία ὅτι πῶς καὶ  
 ὅτι πῶς τῶ ἀγίου πῶς σώματος. Ἀχ. Ἀλλὰ διὰ τῶ μῶλλον ὁ χριστὸς  
 ἡ σαρκαπτορική εἶδῃ τοῦ ἄρτου καὶ τῶ οἴνου, καὶ ὕδατος, ἢ τῶ σώματος αὐτῶ κεκρυμ-  
 μένου καὶ τῶ αἵματος, μεταλαμβάνειν πῶς δέδεικεν, ἢ ἡ σαρκαπτορική ἡ σαρκαπτορική.  
 Σα. καὶ ἡδη εἶρηκα πῶς τοῦτο, καὶ πάλιν λέξω θεοῦ σαρκαπτορική καὶ ἀφάτω  
 πῶς οἰσίας, ἀφῶς τε καὶ ἀξίως εἰς ἡμᾶς τοῦτο ἐγὼ ἔγρητο, ἵνα τοῖς τῆς φύσεως  
 σαρκαπτορική, εἰς τὸ φαγεῖν καὶ πῶς ἀφῶ ὡς ὡς καὶ ἀναφερόμεθα εἰς τῶ  
 ἡ σαρκαπτορική, φημὶ δὲ εἰς τῶ θεία μυστήρια. ἀλλ' οὖν ἐν πᾶσι τοῖς ὁμοίως  
 βρώμασιν ὁ ἄρτος τῶ πῶς εἶληφε τῶ ξιν, ὁμοίως καὶ ἐν τῶς ποτῆριον τὸ  
 ὕδωρ καὶ ὁ οἴνος πῶς τῶ πῶς τῶ ἄρτων φημὶ, καὶ τῶ οἴνω καὶ ὕδατι  
 ἡμῶν

ἡμῖν ἐπιθεῖσι συζύζας ὁ κύριος πλὴν αὐτῆς θεότητα, τῆ δυνάμει τῆς ῥήμα-  
 τος αὐτῆς, ἢ ἅ παρὰ τὰ ἐκ τῆς μητρὸς εἰς τὸ εἶναι πρῆξά γε, εἰς τὸ ἴδιον αὐτῆς  
 σῶμα καὶ αἷμα αὐτῆς μεταβάλλει· ἀρτίως δὲ ὁμοῦ καὶ οἶνος παρὰ λαμ-  
 βάσκειται καὶ φαίνεται· καὶ τῆτο τὰ οἰκονομικῶς ἔστω καὶ συγκαταβατικῶς  
 δωρεᾶ, ἀφαιρήσεται ἡμᾶς πλὴν φείκην καὶ τὸν φόβον, ὃν φείθηοντες καπι-  
 χροδῶν αἰεὶ πλὴν αὐτῆς ἔστω ἐν τῆς αὐτῆς ἰδίᾳ εἶδη, καὶ τὸ αἷμα ἐκέλευσε  
 ἡμᾶς λαμβάνειν· παρὲς τούτου δὲ, καὶ ἅ ἐκφυλα γῆνη, ἡμῶν ἑκκοσείδω  
 κατέγνωσθαι δὲ λέγοντα δίκην θηρίων ἡμᾶς αἰμοποτιῖν καὶ ὠμοβορῆν, ἀ-  
 λλά πλὴν ἀπιστίας, ἄρτον μόνον καὶ οἶνον ὀρασίν· οἱ δὲ πιστοὶ, σῶμα τῆς χρι-  
 στοῦ, καὶ αἷμα τὸ ἐκ τῆς ἀρχαίου χροδῶν πλῆθυσ· ὡς παρὲς καὶ ἐν τῆς  
 βαπτίσματος λουτηρία οἱ ἀπιστία κατιχροδῶν, ὕδαρ μόνον ὅτι τῆς κο-  
 λυμβήδρας ὀρασίν· οἱ δὲ πιστοὶ, τὸ ὕδαρ καὶ πῦρ καὶ πνεῦμα καθορασίν· ὁ-  
 πτην δὲ καὶ ἐκείνοι μέτοχοι γίνονται τῆς βαπτίσματος, ὅτε καὶ αὐτοὶ τὸ βέ-  
 βαρον ἐκ τῆς ἀσθητοῦ λαμβάνοισι παρὲς πλὴν ἀόρατον ἀναγῆναι· ὡς τε,  
 εἰς ἐστὶν ἐν τῆς ὕδατι χεῖρας, ἐκ ἐκ τῆς φύσεως ἐστὶ τῆς ὕδατος, ἀλλ' ἐκ  
 τῆς τῆς πνεύματος πρῶοις. Αχ. παρὲς δὲ ἴδον ὅτι παρὰ τὰ ἔσπον καλῶς  
 κηρύττει καὶ διεξέρχεται τῆς πίστεως τῆς χριστοῦ μυστήρια· παρὲς τούτου δὲ ἀ-  
 πόρησεν δὲ ἡς, πῶς εἰς ὠνὸς θεός καὶ τὸ σῶμα τῆς χριστοῦ ἐν, εἰς ἀναειθμη-  
 τα σῶματα καὶ μέρη διαίρηται· πολλοὶ τὰ διαρῶν μέρη ἀρα χριστοῦ εἶσαν, ἢ  
 εἰς, ἢ ἐν ἐκάστῳ μέρει εἰς, καὶ ὁ αὐτὸς σῶος καὶ ὁλόκληρος. Σα. ἐκ τῆς  
 ἀσθητῶν καὶ ὑλικῶν παρὰ ἀδύνατων, τὰ αὐτὰ καὶ τὰ ὑπὸ φύσιν ἀπο-  
 δῆκνῶν μέρη ἀκρῶς τῶν ἰσῶν τούτου ἔστω δειγμάτων, καὶ νοεῖται πλὴν ἐν αὐ-  
 τῆς ἐκκεχυμένῳ τῆς λόγου δυνάμειν· θετέον· κατὰ πῆρον ἡς ἐρηκῶς  
 παρὲς οὐδισι, καὶ εἰς πολλὰ κλάσματα κατέκλασεν ἐν ἐκάστῳ δὲ ὁμοῦ κλά-  
 σματι πλὴν σκιαῖ σῶαν ἡς ὀφεται· ἔστω νοήσαι αἰς καὶ ἐκ τῆς αὐτῆς τῆς  
 σκιας, πλὴν τῆς χριστοῦ σάρκα ἐστὶ σῶαν ἐκ ὁλόκληρον ἐν ἐκάστῳ κλάσματι  
 καὶ ὠρον καὶ ὁσάκις καὶ παρὰ τῶν κλωμῶν καὶ αὐτῆς ἀβέε καὶ ἔτερον πα-  
 ρὰ ἀδύνατων· πῶς ὅ, τι δὲ θεσπος ῥήμα παρὲς φέρων λέγει, καὶ ὁ λέγων παρὲς αὐτῆ  
 καὶ ἀκούει, καὶ οἱ πρὸ αὐτῆς ἀκούοισιν, εἰ καὶ πολλοὶ εἰσὶν οἱ ἀκούοντες, ἔστω διηρη-  
 μῶν, ἀλλ' ὁλόκληρον τῆς αὐτῆς ἔσπον θετέον καὶ ὅτι τῆς σῶματος τῆς χριστοῦ.  
 τὸ τῆς χριστοῦ παρὰ σῶμα, κατὰ τῶν μέρων παρὰ τὰ παρὰ, μὲν ἐν  
 αὐτῆς· ἀλλὰ δὲ ἐκ ἱερουργῶν μέρους ἄρτος εἰς τὸ ἀληθῆς ἔστω χριστοῦ σῶμα με-  
 ταβῶν μέρους δυνάμει θεία δὲ ὅτι φοιτήσεως τῆς παρὰ σῶματος πνεύματος,  
 καὶ παρὲς μὴ ἴζεται, ἀλλ' ὁλόκληρον καὶ σῶον ἐν ἐκάστῳ κλάσματι σῶζεται, ὡς  
 καὶ ὁ λόγος τῆς λέγοντος παρὲς παρὰ τῆς αὐτῆς ἀκούοντες, ὁλόκληρος καὶ ἐκ διη-  
 ρημῶν ἀκούεται· ἔστω ἀλλὰ τῆς ὀρατῶν καὶ ἀσθητῶν παρὰ ἀδύνατων  
 τῆς ἀπειθεῖς καὶ παρὲς εἰς τὸ καθορασίν τὰ τῆς θεοῦ μυστήρια ὑπὸ  
 φύσιν καὶ λόγον ἐκ ἐνοῖαν καὶ ὑπὸ ἡμᾶς ὄντα ἀναγῆναι· ὅπτην πῶν ὁ α-



γραθεὶς ἄρτος εἰς μέρη τέμνηται, ὅς ὁ πηράγειον τῷ χριστῷ ἔστι σῶμα, μὴ νομίσης ὅτι μερίζεται ἢ ἀποσπᾶται ἢ διαμρῆται ὁ ἄχρατον ἐκεῖνο σῶμα. ἀθανάτον γὰρ καὶ ἀφθαρτον καὶ ἀδαπάνητον. ἀλλ' ὅτι μερισμός ἐστιν ἐκεῖνος τῷ ἀσθητῶν συμβεβηκότων μόνον μὲν τὸν ἀγιασμόν, πρὸς βράμιον πίστεως καὶ πᾶσαισιν ὅρα τοῦ σημείου τῶν μερόντων, καὶ ἀρραβῶνα καὶ ἐφόδον ζωῆς αἰωνίου. Αχ. Οὕτως θαυμαστά καὶ πᾶσαισιν ὅρα καὶ ἰσχυροὺς καὶ νοῦν καὶ ἐννοίαν ἀνδραγαθῶν. Ἐκ τῆς πίστεως τῷ χριστῶν ἀπόρρητα μυστήρια, πᾶτερ ἀββᾶ διχραεῖω δὲ σοι, ὅτι καὶ ἡμῖν ἀπέδεδξας ἀγαθὸν ὁμαλώπατον καὶ λαόν καὶ ἀληθῆς δόγμα, τὸν χριστὸν πηρυτοδύαμον καὶ φιλαίθερον καὶ ἀληθῆ καὶ ἰσχυροῦν, ἔξ ὁ ἀπαλήλαται ὁ ψυδός. ἔξ ἐλήλαται ὅ καὶ πᾶσα φαντασία. ἀλλ' ἰωιδμ. ἀγίως γὰρ ταῦτα πεφιλοσφηνται. μωωπίζομεν δι' ἐπὶ μελλον, ἐπεὶ ὡς ὁρῶ, κέκλιεν ἡ ἡμέρα.

ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ  
ΕΦΕΣΟΥ, ΟΤΙ ΟΥ ΜΟΝΟΝ ΑΓΟ

τῆς φωνῆς τῷ δεσποτικῶν ῥημάτων ἀγιάζονται ἑὰ γὰρ δῶρα, ἀλλ' ἐκ τῆς μὲν ταῦτα διχρῆς καὶ διλογίας τῶν ἱερέως, διωάμει τοῦ ἀγίως πινθίματος.



ΜΕΙΣ ἐκ τῶν ἱερῶν ἀποστόλων καὶ τῶν ἀφθαρ-  
ξα, μερόντων αὐτοῦ διδασκάλων τῆς ἐκκλησίας, πλὴν τῆς  
μυστικῆς λειτουργίας ἐκτεσιν πρὸς φηφότες, πρὸς ὁσθεῖ  
τῶν διχρῆ καὶ ἰσχυροῦν τῶν δεσποτικῶν ῥημάτων καὶ  
μόνον ἀγιάζεσθαι καὶ τελεῖσθαι ὁ τῆς διχραεῖας  
δῶρον, καὶ πρὸς αὐτὸ ὁ δεσποτικὸν σῶμα καὶ αἷμα μεταποιεῖσθαι. ἀλλὰ  
πρὸς ἐλεγεῖσθαι μερὸν δισηματικῶς ἑὰ ῥήματα πᾶσι συμφώνως, ἡ-  
μαῖς τε ἀναφέρονται ἑὰ πρὸς πλὴν μὴ μὲν τῶν ὅτε πρὸς ἑνός, καὶ δύ-  
ναμι ὡς πρὸς ἐπίεντα τοῖς πρὸς χερσίν, εἰς πλὴν μεταβολίω ὅπτηνο μερῶν  
δὲ μὲν ταῦτα πλὴν διχρῆ τε καὶ διλογίας τῶν ἱερέως, ἐνεργεία μεταποιεῖσθαι  
ἡδὴ ἑὰ δῶρα πρὸς αὐτὸ ὁ πρὸς τῶν ἐκεῖνο σῶμα καὶ αἷμα ὁ δε-  
σποτικῶν. ταῦτα ὅ καὶ αἱ ἐκ γέσθαι αὐτὰ μὲν τυροῦσι, σύμφωνοι πρὸς ἡ-  
μῖν διχρῆ μερῶν καὶ ὁ λόγος ὅτι ταῦτα ἀποδοθῆσθαι. ἐν μὲν γὰρ τῷ  
συχραφείση ἀφ' ἐκ μὲν τῶν λειτουργίας τῶν ἱερῶν ἀποστόλων, μὲν ὁ διση-  
γῆσθαι ἑὰ δεσποτικῶν θαύματα καὶ ἑὰ πρὸς ἑνός, ἐπὶ δὲ ἑὰ πρὸς ὁ πᾶ-  
ρος καὶ πλὴν ἀνάστασιν καὶ πλὴν εἰς οὐρανοῦς ἀνοδόν, οὕτω κέεται ῥητῶς. Με-  
μερῶν οἷον ὡν δὲ ἡμαῖς ὑπέμεινεν, διχραεῖσθαι μερῶν σοι θεὸς πηρυτοχράτορ,  
οὐχ